

# Le Ouest

MAI 2013-NO 27, la revue des Saint-Rochois (es)

---

---

Bureau municipal  
806, rang de la Rivière Sud  
Saint-Roch-Ouest (Québec) J0K 3H0

Tél : 450-588-6060  
Fax : 450-588-0975  
Site: [www.saint-roch-ouest.ca](http://www.saint-roch-ouest.ca)  
Courriel : [info@saint-roch-ouest.ca](mailto:info@saint-roch-ouest.ca)  
Horaire : mardi, mercredi & jeudi 8 h 30 à 16 h 30



Claude Mercier, maire

Conseillers :

Siège 1 : Luc Duval  
Siège 2 : Mario Racette  
Siège 3 : Lucien Chayer  
Siège 4 : Pierre Mercier  
Siège 5 : Sylvain Lafortune  
Siège 6 : Jean Bélanger

Sherron Kollar, directrice générale  
Robert Brunet, inspecteur municipal  
450-831-2114 poste 7560  
Richard Beaudet, responsable de la voirie

**PROCHAINE RENCONTRE DU  
CONSEIL MUNICIPAL  
Mardi 4 juin 2013  
à 20 h, au bureau municipal**

# Mot du Maire



Bonjour, chers amis St-Rochois(es),

Suite à une rencontre avec un représentant de la Sécurité Civile du Québec, celui-ci nous a expliqué l'importance, pour chaque municipalité, de préparer un plan de mesure d'urgence pour mieux cerner les facteurs de risque sur notre territoire, et adopter, au besoin, des mesures visant à les atténuer.

Bien que paisible, l'environnement immédiat de notre Municipalité la rend tout de même vulnérable face à la probabilité de certains sinistres. D'ailleurs, l'histoire des 100 dernières années nous indique que plusieurs catastrophes naturelles sont survenues. On a qu'à penser aux mots : glissement de terrain, inondation, tornade ou micro-rafale, feux de forêt, tempête de verglas, canicule et pandémie pour se rappeler que ça peut nous arriver.

Après réflexion, le Conseil a décidé d'élaborer un plan municipal selon les plus récents concepts de la sécurité civile du Québec. Ce sera un guide de gestion efficace qui décrit les grands axes d'intervention lors d'un sinistre pour être en mesure de faire face à différentes situations d'urgence, et d'y réagir le mieux possible selon les circonstances.

Pour amorcer ce travail, nous avons besoin de votre collaboration. C'est pour cela que nous avons inséré, dans la revue, un petit recensement que nous vous invitons à compléter, et à nous retourner dans les plus brefs délais. En réponse au sondage, nous allons pouvoir commencer notre plan de sécurité.

N'oubliez pas, on ne peut malheureusement pas prévoir quand arrivera une urgence, mais on peut s'y préparer dès maintenant!

Sur ce, n'oubliez pas que le 8 juin, ce sera la journée de la pêche à Saint-Esprit, et le 23 juin, ce sera la fête de la Saint-Jean-Baptiste, voir la publicité pour le souper Méchoui.

**Le 16 juin,**



Pour terminer, nous tenons à féliciter le St-Rochois Alexandre Courcelles qui a été désigné par sa fédération (Parasports Québec), pour recevoir une bourse de 2 000 \$. Alexandre est l'un des 15 récipiendaires d'une bourse du programme de bourses Loto-Québec, qui a pour objectif d'appuyer les athlètes ayant une limitation physique dans leur poursuite de l'excellence sur les scènes sportives provinciales, nationales et internationales.

Félicitations Alexandre!

Claude Mercier,  
Maire

## TABLE DES MATIÈRES

MOT DU MAIRE .....	2
TABLE DES MATIÈRES .....	3
RÉSUMÉ DES DÉLIBÉRATIONS.....	4
ASSOCIATION CARREFOUR FAMILLE MONTCALM.....	5
CRÉVALE – LES PÈRES : DIFFÉRENTS ET COMPLÉMENTAIRES .....	6
SHÉSOSE (Société d’horticulture et d’écologie de Saint-Ours-du-Saint-Esprit .....	7
A.F.E.A.S. ....	8
LE CLUB LES CŒURS JOYEUX .....	9
MESSAGE DE L’ÉGLISE ET DE LA FABRIQUE .....	10
BIBLIOTHÈQUE ALICE-PARIZEAU .....	11-12
V.I.S.E. (Vision Internet Saint-Esprit).....	13
MAISON DES JEUNES – Calendrier des activités du mois de juin .....	13
CALENDRIER DES COLLECTIFS 2013 .....	14
CALENDRIER DU CLUB DE MARCHE .....	14
FOSES SEPTIQUES .....	15
PÊCHE À LA TRUITE.....	16

# RÉSUMÉ DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

*SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 7 MAI 2013*

## **FAUCHAGE DES ABORDS DES CHEMINS**

Germain St-André mini-excavation inc. a reçu le mandat pour le fauchage des abords des chemins

## **ATELIERS DE FORMATION « INFOTECH »**

La directrice générale participera à cette formation.

## **MAIRE SUPPLÉANT – 1<sup>er</sup> MARS 2013 AU 31 OCTOBRE 2013**

Le conseiller au siège no. 1, Luc Duval, est nommé maire suppléant du 1<sup>er</sup> mars 2013 au 31 octobre 2013.

En l'absence du maire ou pendant une vacance à ce poste, le conseiller désigné par résolution du conseil remplit les fonctions du maire

## **RÉSOLUTION-AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEURS DU SCRI**

Il est résolu, de transmettre à la Mutuelle des municipalités du Québec la confirmation de son engagement à respecter le schéma de couverture de risques incendie de la MRC de Montcalm.

## **ARCHIVES MUNICIPALES – AUTORISATION DE PROCÉDER À LA DESTRUCTION DE DOCUMENTS**

Le Conseil autorise la destruction de certains documents faisant partie des archives de la Municipalité conformément au calendrier de conservation approuvé par les Archives nationales du Québec (ANQ).

## **ADHÉSION ET COTISATION ANNUELLE À L'AGENCE RÉGIONALE DE MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES DE LANAUDIÈRE**

Il est résolu d'autoriser l'adhésion de la Municipalité de Saint-Roch-Ouest à l'Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de Lanaudière

## **MANDAT À L'INGÉNIEUR, SIMON COULOMBE, POUR LES GLISSIÈRES PRÈS DU PONT MOUSSEAU**

Il est résolu de demander à l'ingénieur de la MRC de Montcalm, Simon Coulombe, de préparer un appel d'offres pour faire changer les glissières de sécurité près du pont Mousseau sur la 125.

# L'ASSOCIATION CARREFOUR FAMILLE MONTCALM A BESOIN DE VOUS!!



## Accompagnateurs Bénévoles Recherchés

**L'ACFM** est un organisme de bienfaisance qui offre des services aux familles de Montcalm depuis maintenant 26 ans. Un des services que nous offrons est celui de déplacements bénévoles afin d'accompagner des familles à notre organisme ou pour des déplacements médicaux, juridiques ou autres.

**C'est dans le cadre de ce service que l'ACFM est à la recherche d'accompagnateurs bénévoles dans toutes les municipalités de la MRC Montcalm.**

Le rôle d'un accompagnateur bénévole est d'aller chercher les gens à un endroit précis et les amener à la destination demandée en toute sécurité.

Nos accompagnateurs reçoivent une compensation financière pour le kilométrage parcouru. De plus dans certains cas particuliers vos repas vous sont remboursés.

**Alors si vous avez du temps à offrir**, voici l'occasion de faire du bénévolat et de venir en aide aux familles de Montcalm.

Sachez que nous respecterons vos disponibilités et que du soutien vous sera offert.

Pour informations : Sabrina Ayotte 450-439-2669 ou 1-877-439-2669.

**Au plaisir de travailler ensemble!!**

## Les pères : différents et complémentaires

Mon père s'est toujours fait un devoir d'être là pour ses filles. Il m'a appris la persévérance et l'honnêteté, m'a encouragée, accompagnée et guidée, à sa façon, à travers les différentes étapes de ma vie. Il a cuisiné un pain arc en ciel pour ma classe de maternelle, « patenté » un clapet pour éviter que ma Renault 5 ne s'emplit de neige à chaque démarrage, assisté à chacun des concerts de la « pianoteuse » que j'étais et m'a emmenée travailler avec lui le samedi avant-midi pendant mon adolescence. De petits gestes qui, chaque fois, m'ont fait grandir! Enfant, je n'étais pas consciente de l'importance des gestes posés par mes parents. Me voilà maman de deux préadolescents. Quand je nous observe, leur père et moi, je constate qu'il y a un monde entre nos façons d'être avec eux. Et pourtant, on se complète tellement bien!

Je suis la confidente officielle, celle qu'on réveille quand on ne se sent pas bien la nuit, la protectrice (parfois trop, je l'avoue!) qui parle de bouffe et de santé. Mon amoureux joue davantage avec eux, leur parle d'astronomie et de sciences, les laisse vivre plus d'expériences par eux-mêmes et leur apprend le plaisir d'être parfois déraisonnables! À la piscine, lorsqu'ils étaient plus petits, je tenais leurs mains bien fort, gardais leur tête hors de l'eau et les plaçais face à moi. Papa, lui, se tenait derrière eux, les laissant voir les autres enfants s'amuser dans l'eau, tenait avec deux doigts (seulement!) l'élastique de leur maillot de bain et laissait parfois leur petit nez passer sous l'eau, uniquement pour leur permettre d'expérimenter. En y repensant, ça parle beaucoup!

Pour les besoins de cette chronique, je me suis penchée sur le rôle des pères, un rôle en constante évolution. Ils sont bien loin, le père pourvoyeur et l'homme qui ne pleure pas. En 2013, en général, les pères :

- Prennent de plus en plus part aux tâches quotidiennes (lavage, repas, courses, baignades du bébé, etc.), ce qui leur permet d'être plus près de leurs enfants;
- Jouent à la bataille avec leurs enfants pour se rapprocher d'eux, mais aussi pour leur apprendre à s'affirmer, à respecter les règles ainsi que leurs limites et celles des autres;
- Accordent plus de liberté à leurs enfants pour leur permettre de découvrir le monde par eux-mêmes, d'apprendre à se faire confiance;
- Jouent un rôle de taille dans le développement du langage de leurs enfants. Il arrive, surtout dans les familles où la mère profite du congé parental, que celle-ci comprenne le jargon de son bambin, alors que le père doit le faire répéter, le forçant à mieux prononcer les mots pour se faire comprendre.

### Hommage aux pères

Chers pères, le CREVALE est heureux de souligner un événement qui met à l'honneur les motivateurs, accompagnateurs, guides et modèles que vous êtes, dans le cheminement scolaire comme dans la vie, de tous les jours de vos enfants. Du 10 au 16 juin prochain, vous serez mis à l'honneur lors de la toute première Semaine québécoise de la paternité. Déployée pour la première fois dans l'ensemble du Québec, cette initiative a vu le jour en 2012, chez nous en Matawinie, et se veut une occasion de célébrer la paternité et de rappeler l'importance du rôle du père dans le développement des enfants. Pour obtenir plus de renseignements sur l'événement et sur le comité qui l'organise dans notre région, Paternité Lanaudière, visitez [lanaudiere.rvpaternite.org](http://lanaudiere.rvpaternite.org).

# SHÉSOSE

**Deux événements importants vont marquer le mois de mai.**

## **Prochaine conférence**

Notre prochaine conférence qui se tiendra le 24 mai prochain qui traitera d'un sujet passionnant : Comment créer ses propres hémérocailles? Cette conférence se tiendra au sous-sol de notre église à compter de 19h30. C'est gratuit pour les membres et 5\$ pour les visiteurs, somme applicable le soir même pour l'achat d'une carte de membre.

## **Encan au profit de la société ( SHESOSE)**

L'autre événement important sera notre super encan qui se tiendra le mercredi 29 mai à 19h30. Cet événement est ouvert à toute la population de Saint-Esprit. Une belle occasion de se procurer de belles plantes à des prix modestes tout en bénéficiant de l'atmosphère détendue et plaisante suscitée par l'encanteure : Françoise Allard.



## A.F.E.A.S. DE SAINT-ESPRIT

### CALENDRIER DES ACTIVITES 2013 :

**13 juin :** SOUPER DE FIN D'ANNÉE.

**26 juin :** CLINIQUE DE SANG (RAPPEL)

La clinique de sang d'Héma Québec se tiendra le mercredi 26 juin, de 14h00 à 20h00, à l'école Dominique-Savio.

Vous êtes invitées à donner de votre sang car un don de sang est un don de vie.

**11 juillet :** SORTIE DE FIN D'ANNÉE - VOYAGE D'UN JOUR

L'AFEAS se joint à la FADOQ de Saint-Esprit pour cette sortie.

L'activité aura lieu le 11 juillet sous le thème

«*Portneuf vous raconte*».

Prix: 132,00\$ pour les membres de la FADOQ et de l'AFEAS, dîner et souper inclus.

Pour plus de détails: Véronique Guérard au 450 839-3242  
Pauline Drainville au 450 839-7934.

**BONNE FÊTE** aux membres dont l'anniversaire est en mai.

#### Le Conseil d'administration de l'AFEAS

Hélène Lapalme,	présidente – trésorière	450-397-0535
Angéline Savard,	vice-présidente	450-839-9450
Paulette Guérard,	conseillère	450-839-3027
Noëlla H.-Côté,	conseillère	450-839-2708
Diane Roy,	secrétaire	450-839-6679

Pour l'AFEAS

Diane Roy  
Secrétaire

## LE CLUB LES COEURS JOYEUX INC DE SAINT-ESPRIT

Les activités du mardi et du jeudi font relâche pour la période estivale depuis le 30 avril 2013.

### ACTIVITÉS À VENIR

- 6 juin      Assemblée générale annuelle FADOO régionale.  
Si vous êtes intéressés, dites-le nous.
- 11 juillet      **Voyage d'un jour - Portneuf vous raconte.**  
Dîner et souper inclus:      132,\$ par personne.  
Tour de ville guidé de Saint-Basile pour découvrir 160 ans d'histoire.  
Visite de l'herboristerie et de l'aromathérapie Alikisir.  
Visite dégustative de quatre délicieux produits aux Boissons du Roy  
à Sainte-Anne-de-la-Pérade. Retour vers 20h00.  
Il reste des places ; 9 sièges vous attendent. Bienvenue.  
Véronique 450 839-3242.

**Bonne fête** à ceux et celles dont l'anniversaire est en mai.

**Nos sympathies** à celles et ceux qui ont perdu un être cher.

**Prompte guérison** à nos malades.

**Réflexion:**      *La vie est trop courte pour se priver  
du bonheur d'aider les autres.*

### Conseil 2013

Pauline Drainville,	présidente	839-7934
Fernande Martel,	trésorière	839-7860
Pierre Jubinville,	vice-président	839-2708
Dorine Henri,	adm.	839-2975
Véronique Guérard,	secrétaire	839-3242
Jean Majeau,	adm.	839-7039

**Le comité,**

**Pauline et Véronique**

# MESSAGE DE L'ÉGLISE ET DE LA FABRIQUE

Bureau du presbytère à la sacristie au 88 rue St-Isidore (450) 839-2573  
André Chevalier, prêtre responsable

## Fête des Bénévoles

Pour conclure la semaine du bénévolat, 70 bénévoles au service de notre communauté chrétienne ont été honorés au cours d'une célébration spéciale qui s'est tenue le 21 avril dernier. Elle fut suivie d'un repas gratuit qui leur était offert pour leur exprimer notre appréciation. Cette fête a été rendue possible grâce à des commandites provenant de la Municipalité de Saint-Esprit, de la Caisse Desjardins de Montcalm, de notre député provincial Nicolas Marceau et des Fleurs de Capucines de Sainte-Julienne, qui nous a offert les fleurs pour décorer nos tables. Nous offrons donc un remerciement officiel à toutes ces personnes qui encore une fois ont fait preuve d'une grande générosité. Nous remercions aussi Mario Lebrun qui nous a servi un excellent repas à un prix modeste pour aider à la réalisation de cette fête. Bravo à tous nos bénévoles et grand merci pour l'excellent travail accompli gratuitement!

## Première communion

Une célébration spéciale se tiendra le 26 mai prochain pour accueillir plusieurs jeunes de notre paroisse qui feront leur première communion. Ne manquons pas de les accompagner de nos prières. Félicitations à tous ces jeunes et aux parents qui les ont accompagnés dans la formation préparatoire à ce geste important. Merci à Monique Savard, notre animatrice de pastorale, qui met tout son coeur et toutes ses énergies à bien préparer ces jeunes.

## Le 19 mai : un événement spécial pour notre paroisse

En cette fête de la Pentecôte, nous avons double raison de fêter. En cette fête de notre patron paroissial, Mgr Gilles Lussier était au milieu de nous pour présider la célébration et confirmer 7 de nos jeunes. Ensuite, après la célébration, M. le Maire a invité tous les citoyens et citoyennes de Saint-Esprit à fêter le patron de notre paroisse autour d'un vin d'honneur accompagné d'un petit buffet. Merci à notre conseil municipal pour cette belle invitation qui nous permet de fraterniser et de développer notre sentiment d'appartenance à notre belle municipalité en rencontrant les gens de chez nous.

## Notre fête des Pères du 16 juin.

Ne manquez pas notre fête des Pères qui se tiendra en notre église le 16 juin prochain. La célébration spéciale visera à honorer tous les Pères et Grands-Pères de notre paroisse. Comme à chaque année, nous retiendrons le nom d'un Père pour lui rendre un hommage particulier. La fête sera suivie d'un léger buffet autour d'un bon café. Vous y êtes tous et toutes invités. Profitez de la circonstance pour fraterniser et souhaiter bonne fête à nos papas.

# BIBLIOTHÈQUE ALICE-PARIZEAU

## HEURES D'OUVERTURE

Mardi : 9h00 à 17h00  
Mercredi : 12h00 à 16h00  
Vendredi : 12h30 à 20h30

Pour nous joindre : 450- 831- 2274

Et bien sûr il y a la chute à livres si vous voulez rapporter vos livres en dehors des heures d'ouverture de la bibliothèque, pour éviter les amendes et remettre plus rapidement les livres en circulation.

## DÉMÉNAGEMENT

Vous déménagez bientôt? Vous avez des livres qui appartiennent à la bibliothèque? N'oubliez pas de les rapporter. Nous avons une très belle collection dans laquelle nous avons investi beaucoup. N'oubliez pas que ce sont nos taxes qui paient les livres et les remplacer coûte cher. Il y a la chute à livres si vous ne pouvez pas les rapporter durant les heures d'ouverture. Alors s'il-vous-plâit ne nous oubliez pas avant de partir.

## LA FIN DE L'ANNÉE SCOLAIRE

La fin de l'année scolaire arrive à grands pas. Comme par les années passées, nous cesserons de prêter des livres aux élèves de l'École Dominique Savio à partir du début de juin afin de s'assurer de récupérer un maximum de livres avant les vacances. Cependant les enfants qui veulent continuer à emprunter des livres durant l'été peuvent se présenter à la bibliothèque le vendredi soir.

## L'ÉCHANGE LE 14 MAI PROCHAIN

Eh oui! C'est mardi le 14 mai qu'aura lieu l'échange de livres de notre bibliothèque. Nous en retournons environ 700 à la Centrale qui nous en envoie autant afin de rajeunir et faire une rotation des livres que nous vous offrons. Venez vous rendre compte par vous-même dès le 15 mai des nouveaux livres déposés.

## ACCÈS À LA BIBLIOTHÈQUE PAR INTERNET

Pour l'accès à des ressources numériques, des livres numériques ou tout simplement consulter votre dossier d'utilisateur ou renouveler vos prêts, rendez vous sur « [mabibliothèque.ca](http://mabibliothèque.ca) ».

Veuillez noter que le mot de passe (le NIP) est ALICE pour tout le monde et le numéro d'utilisateur apparaît sur votre carte d'abonné sous le code zébré (vous devez inscrire tous les chiffres même les zéros).

Nous pouvons aussi vous renseigner si vous rencontrez certaines difficultés au début.

## SUIVEZ-NOUS AUSSI SUR FACEBOOK :

Bibliothèque Alice Parizeau (St- Esprit) et indiquez votre appréciation par un « j'aime ». J'essaierai d'inscrire à toutes les semaines des nouvelles, commentaires et liens de toutes sortes, en rapport bien entendu avec notre bibliothèque et le monde littéraire en général.

J'espère avoir de nombreuses visites

# BIBLIOTHÈQUE ALICE-PARIZEAU

## **DES LIVRES À VENDRE À TRÈS BON PRIX**

Nous avons fait notre ménage du printemps. De plus nous avons reçu ces derniers temps des dons de livres que nous n'avons pas pu, pour toutes sortes de raisons, mettre sur nos tablettes. Ce qui fait que nous avons une quantité appréciable de livres à vendre (entre autres des livres pour enfants) à des prix très minimes (en majorité à \$0.50). Venez faire un tour, vous ferez certainement des trouvailles.

A noter que tout n'a pas été mis en vente en même temps, faute de place. Nous ajoutons des livres à vendre au fur et à mesure de l'espace libéré. Donc à chacune de vos visites, il risque d'y avoir de nouvelles occasions.

## **UN GROS MERCI ...**

...à toutes les personnes qui nous donnent des livres. Nous prenons tout. Nous trions vos dons qui nous permettent d'améliorer notre collection locale, d'ajouter de nouveaux titres, de changer les volumes qui ont vieilli et les livres que nous ne prenons pas, eh bien nous les mettons en vente pour acheter d'autres livres avec les fonds ainsi amassés.

Alors vos dons nous sont bien utiles

## **UN ACCÈS INTERNET WI-FI DISPONIBLE**

Nous mettons à votre disposition l'accès Internet sans fil gratuitement. Si vous désirez accéder à Internet de votre portable ou de téléphone intelligent, vous pouvez vous présenter à la bibliothèque durant les heures d'ouverture

Et bien sûr il y a la chute à livres si vous voulez rapporter vos livres en dehors des heures d'ouverture de la bibliothèque, pour éviter les amendes et remettre plus rapidement les livres en circulation.

Diane Lamarre  
Et toutes les bénévoles de  
la Bibliothèque Alice Parizeau

# VISION INTERNET SAINT-ESPRIT - V.I.S.E.

## HORAIRE D'UTILISATION DES ORDINATEURS

Mardi : 9h00 à 17h00

Mercredi : 12h00 à 16h00

Vendredi : 12h30 à 20h30

Pour utiliser l'ordinateur durant ces heures vous devez être autonome, les bénévoles se faisant un plaisir de vous recevoir mais n'étant pas disponibles pour vous aider.

Tarifs pour l'utilisation de l'ordinateur : 2\$ / heure  
formation / cours : 10\$ / heure

Pour une formation pour vous initier à Windows, Internet, Excel et Word, laissez un message à la bibliothèque, nous vous contacterons pour prendre rendez-vous.

450- 831- 2274 (en dehors des heures d'ouverture, veuillez laisser un message).

Diane Lamarre

## MAISON DES JEUNES

<b>Calendrier Juin 2013</b>						
<b>DIM</b>	<b>LUN</b>	<b>MAR</b>	<b>MER</b>	<b>JEU</b>	<b>VEN</b>	<b>SAM</b>
						1
2	3 Tournoi de Pool	4	5 Soirée film	6	7 Chillin	8
9	10 Tennis	11	12 Jeux vidéo	13	14 Piscine	15
16	17 Fête Tommy	18	19 Randonnée à vélo	20	21 Feu de joie	22
23/30	24 FERMÉ	25	26 Jeu de société	27	28 Souper Spaghetti bizarre	29

# CALENDRIER DES COLLECTIFS 2013

\*\*\* Les collectes débutent à 7 h le matin \*\*\*

Mai : 21  28   
Juin : 04  11  18 

-  = Jour de collecte des matières recyclables (bac bleu)
-  = Jour de collecte des matières organiques (bac brun)
-  = Jour de collecte spéciale de feuilles (en sac)
-  = Jour de collecte des ordures ménagères



# CALENDRIER DU CLUB DE MARCHÉ 2013

Mai :

21 Église de Saint-Esprit  
28 Église de Saint-Lin-Laurentides

Juin :

04 Église de Saint-Roch-de-l'Achigan  
11 Église de Saint-Esprit  
18 Église de Saint-Lin-Laurentides



# VIDANGE DE FOSSE SEPTIQUE

Le conseil travaille sur un nouveau règlement qui portera sur le contrôle de fréquence de vidange des fosses septiques sur le territoire de la municipalité de Saint-Roch-Ouest.

D'ici à ce que le règlement soit adopté, le conseil vous invite à conserver votre facture si vous prévoyez faire vider votre fosse septique. Ce nouveau règlement stipulera qu'il y aura un remboursement de 100 \$ aux deux ans sur toute vidange de fosse.

Dès que celui-ci entrera en vigueur, les citoyens seront invités à venir porter une copie de la facture de l'entrepreneur (**l'entrepreneur doit être conforme à la réglementation provinciale**) qui aura effectué la vidange de la fosse, celle-ci devra inclure le nom et l'adresse du propriétaire ainsi que la date et l'adresse où la vidange a été réalisée. Le règlement sera rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2013.



## UN MOT DE L'INSPECTEUR

Saviez-vous que...

Il est nécessaire de faire vidanger votre fosse septique environ tous les deux ans. Cette opération contribuera à améliorer l'efficacité de votre installation tout en lui assurant une durée maximale.

Les acheteurs de résidences sont de plus en plus préoccupés par l'environnement. Certaines institutions financières exigent, avant d'accorder un prêt, que la propriété soit conforme aux normes environnementales. C'est pourquoi une propriété dont les installations septiques sont conformes trouvera preneur plus rapidement.

Robert Brunet, inspecteur

# Pour les 6 à 17 ans

## Les parrains fondateurs

Rio Tinto Alcan  
Fédération des caisses  
Desjardins du Québec  
Hydro-Québec



Municipalité de  
Saint-Esprit



municipalité de  
SAINT-ROCH-OUEST

ACTIVITÉ GRATUITE

# PÊCHE À LA TRUITE

SUR LA RIVIÈRE SAINT-ESPRIT

Plus de 2 000 truites adultes seront relâchées pour l'événement  
au terrain de balle



## SAMEDI 8 JUIN 2013

de 8 h à 13 h

### IMPORTANT

**100 enfants de 6 à 17 ans**

pourront bénéficier après avoir suivi  
la formation de pêche en herbe 2012

1. D'un permis de pêche valide jusqu'à leur 18 ans
2. D'une canne à pêche et accessoires

## INSCRIPTIONS

AVANT LE 1<sup>er</sup> JUIN 2013

Louis Long 450-839-7546

### Subventions :

- Programme de soutien financier pour l'ensemencement des lacs et des cours d'eau
- Fondation de la Faune du Québec
- Municipalité de Saint-Esprit
- Canadian Tire
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec

**Bénévoles  
demandés**

### Commanditaires :

Construction DG Gagnon inc.  
EBI, environnement  
NORDIKEau inc.  
Olymel, s.e.c./l.p.



**OBLIGATOIRE :** Enfants accompagnés d'un adulte

N.B. Les municipalités de Saint-Esprit et de Saint-Roch-Ouest se dégagent de toutes responsabilités.

**Bienvenue à tous!** Jeunes et moins jeunes!